

المسائل المصرفية في تفسير ابن عاشور (التحرير والتنوير)

وداد علي يوسف حمزة

بحث مقدم لنيل درجة الدكتوراه في اللغة العربية

جامعة العلوم الإسلامية الماليزية

يونيو ٢٠١٨

الإقرار

بسم الله الرحمن الرحيم

إني أقر وأعترف بأن هذه الرسالة من عملي وجهدي الشخصي، أما المقتطفات والاقتباسات، فقد أشرت إلى مصادرها في هامش الرسالة.

التاريخ: ٦ فبراير ٢٠١٨ التوقيع: 

الاسم: وداد علي يوسف حمزة.

الرقم الجامعي: ٤١٤٠١٤٧

العنوان: كوالا لامبور

UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA
جامعة العلوم الإسلامية الماليزية
ISLAMIC SCIENCE UNIVERSITY OF MALAYSIA

الشكر والتقدير

حمداً لله تعالى والشكر له على توفيقه وامتنانه وصلاةً وسلاماً على رسوله الكريم وكل آله وصحبه إلى يوم الدين
فأتقدم بالشكر الجزيل مع فائق الاحترام والتقدير إلى المشرفين الفاضلين الأستاذ الدكتور/ زين العابدين حاجب (المشرف الأول)، والفاضل الأستاذ الدكتور/ زين الرجال عبد الرزاق (المشرف الثاني) على مساعدتهما ومساهمتهما المتواصلة في إعداد الرسالة حتى تكون بالشكل المطلوب.
والشكر إلى جميع عملاء الكليات ورؤساء الأقسام بالجامعة وفي مقدمتهم العميد الأستاذ الدكتور نور عزيزي بن إسماعيل. كما أشكر لجنة المناقشة بقسم دراسات اللغة العربية، وأسأل الله أن يجزيهم عني خير الجزاء، وأوجه الشكر أيضاً إلى مركز الدراسات العليا، وإلى جامعة العلوم الإسلامية الماليزية وأشكر كل من ساعدني بالقول والعمل لإنجاز هذا البحث.
وجزاهم الله جميعاً عني خير الجزاء.

UNIVERSITI SAINS ISLAM MALAYSIA
جامعة العلوم الإسلامية الماليزية
ISLAMIC SCIENCE UNIVERSITY OF MALAYSIA

Abstrak

Kajian ini membahaskan permasalahan ilmu morfologi yang terdapat dalam surah al-Baqarah yang dibincangkan oleh Ibnu Asyur dalam buku tafsirnya, al-Tahrir wa al-Tanwir. Gambaran umum mengenai permasalahan kajian ialah wujudnya pertindihan di peringkat-peringkat ilmu bahasa Arab dalam buku-buku tafsir ketika menganalisis dan menafsirkan masalah bahasa tertentu dalam ayat-ayat Al-Quran, khususnya dalam surah al-Baqarah. Penyelidikan tentang morfologi kurang mendapat perhatian kajian terutama sekali apabila kajian itu hanya semata-mata morfologi dan tidak berkait dengan ilmu-ilmu bahasa yang lain seperti fonetik, sintaksis. Inilah permasalahannya. Tambahan lagi, penulis mendapati wujudnya fenomena perbezaan morfologi antara sesetengah qiraat dalam surah al-Baqarah, dalam tafsir Ibnu Asyur, ini boleh memberi kesan ke atas petunjuk makna umum ayat. Ia kemungkinan berlaku akibat daripada perbezaan sekolah-sekolah bahasa atau mazhab-mazhab dalam ilmu Qiraat, inilah permasalahan kajian ini. Masalah-masalah morfologi dalam surah al-Baqarah melalui Tafsir Ibnu Asyur menjadi paksi kajian dan perbahasan, bermotifkan kepada penyelidikan, mengamati pendapat-pendapat Ibnu Asyur dalam ilmu morfologi dengan memeriksa dan menganalisiskannya, bagi mengetahui nilai ilmiah dan bahasa. Ia juga bertujuan untuk mengetahui sikap Ibnu Asyur mengenainya. Untuk ini, penulis menggunakan Analisis Deskriptif sebagai metodologi kajian dan penyelidikan. Kajian mengenai morfologi ini berdasarkan pendapat dan bimbingan daripada ulama-ulama besar umat Islam dalam ilmu tafsir dan qiraat. Begitu juga kaedah rawatan perbezaan morfologi, ia mampu menghilangkan kesamaran beberapa permasalahan mengenai sesetengah masalah morfologi seperti kata terbitan (masdar), kata nama, kata pecahan (mushtaqaat), kata jamak dan masalah morfologi yang berbeza. Daripada segi kepustakaan, kajian ini menjadi satu penyelidikan baru dalam bidang ilmu bahasa Arab khususnya dalam ilmu morfologi dan perpustakaan morfologi. Ia mengandungi usaha yang ada kaitan dengan lingkungan ilmiah bahasa Arab, ilmu tafsir dan qiraat. Setiap masalah adalah tajuk dan perbincangan. Kemudian perbincangannya meliputi asas dan kaedah metodologi ilmiah yang sempurna yang terdiri daripada penerangan, penjelasan dan tafsir bagi manfaat umum.

الملخص:

هذا البحث يتناول دراسة للمسائل الصرفية الواردة في سورة البقرة والتي تناولها ابن عاشور في تفسيره التحرير والتنوير. والتصوير العام حول إشكالية البحث يظهر في تداخل مستويات علوم اللغة العربية في بعض كتب التفاسير. وقد كان لتفسير التحرير والتنوير نصيبٌ كبيرٌ في البحث والدراسة في مختلف العلوم الفقهية والشرعية والبلاغية، وكذلك في مختلف علوم اللغة العربية، غير أن الباحثة وبحسب ما توفر لها من مصادر ومراجع وجدت أن الدرس الصرفي في تفسير ابن عاشور لم يحض بالبحث الوافر والمستقل كما حضي به الدرس النحوي، والدرس البلاغي على سبيل المثال. وفي الخلاف الصرفي بين بعض القراءات مشكلة لها تأثيرها الواضح وبشكل خاص على الدلالة والمعنى العام للآية، وتلك الخلافات قد يكون منشأها اختلاف المدارس اللغوية، أو اختلاف المذاهب الفقهية. إن بعض المسائل الصرفية التي تمّ رصدها في سورة البقرة وقد أولاها ابن عاشور اهتمامه العلمي كانت على سبيل المثال في باب المصادر وباب المشتقات وباب الجموع وبعض الخلافات الصرفية لبعض القراءات. وهذه الدراسة تهدف إلى استقراء وتحليل آراء ابن عاشور صرفياً للوقوف على قيمتها العلمية واللغوية. ولمعرفة موقف ابن عاشور منها ومن سبقه من علماء الدرس الصرفي. وذلك باعتماد الباحثة المنهج الوصفي التحليلي منهجاً للبحث والدراسة. إن أبرز النتائج الأولية لهذا البحث هي تميز ابن عاشور ببعض التوجهات اللغوية عن غيره من علماء اللغة في مجال علم الصرف، وكذلك معالجته للقراءات ذات اختلاف في الصيغ الصرفية لأجل توحيد الدلالة والمعنى العام لآيات القرآن الكريم. وتسعى الباحثة إلى إضافة بحثاً جديداً إلى مكتبة اللغة العربية وخصوصاً المكتبة الصرفية، تضمن جهوداً لخدمة علماء الأمة الإسلامية في تفسيره لكتاب الله وإخراجه كل مسألة لتصبح عنواناً وبحثاً موضعاً على أسس وقواعد المنهج العلمي السليم من الشرح والتوضيح والتفسير لتعميم الفائدة.

ABSTRACT

This study aimed to explore the morphological issues that were stated in Surah Al-Baqarah and elaborately discussed by Ibn Ashur in his book, Al-Tahrir wa Al-Tanweer. In this study, the research problem has arisen from the coexistence and overlap of the Arabic Language degrees in some Tafsir books. The Al-Tahrir wa Al-Tanweer has extensively researched the various aspects of the Islamic sciences such as Fiqh, Sharia and Al-Balagha (The science of Arabic rhetoric and eloquence) in addition to the different components the Arabic Language sciences. The researcher however found that far too little attention has been paid to the morphological aspects compared to syntax and rhetoric (Balagha). Furthermore, it has been noticed that several morphological differences in Qiraat (recitations) have a great impact on the general meaning and implications of the Aya, these differences might be related to the varieties of the Arabic Language scholars as well as the Madaheb of Fiqh (schools of thought). Ibn Ashur has shown a considerable interest in some of the morphological issues that appear in Surah Al-Baqarah, such as, derivations, root words and plural formation in addition to some morphological differences in several Qirats. This study sought to review and analyse Ibn Ashur's thoughts in terms of morphology in an attempt to show its scientific and linguistic importance. Moreover, the study aimed to figure out Ibn Ashur and other morphology scholars' perceptions. In order to do so, the researcher adopted the descriptive analytical approach for the current study. The most obvious finding to emerge from this study is the distinction between Ibn Ashur and previous morphology scholars regarding several linguistic attitudes in addition to his ideas in dealing with Qirats that tend to be morphologically different in order to unify the general meaning and implications of some of the Holy Quran Ayats. The researcher seeks to add a new research to the Arabic Language collection in general and morphology in particular, that appreciate one the Islamic world scholars' attempt to interpret the Holy Quran and to provide an opportunity to extend the research areas in this filed based on an accurate and proper scientific approach of explanation, clarification and interpretation to get the benefit.

المحتويات

أ	عنوان الرسالة	.....
ب	الإقرار	.....
ج	الشكر والتقدير	.....
د	Abstrak	.....
هـ	الملخص	.....
و	Abstract	.....
ز	المحتويات	.....
١	الفصل الأول: المقدمة	.....
٨	أسباب اختيار موضوع البحث	.....
٩	مشكلة البحث	.....
١١	أسئلة البحث	.....
١٢	أهداف البحث	.....
١٢	أهمية البحث	.....
١٣	منهج البحث	.....
١٥	حدود البحث	.....
١٥	مصطلحات البحث	.....
١٩	الفصل الثاني: الدراسات السابقة	.....
٢٠	أولاً: الدراسات اللغوية المتعلقة بكتاب " التحرير والتنوير	.....
٢٩	ثانياً: الدراسات اللغوية المتعلقة بكتب التفسير الأخرى	.....
٣٢	ثالثاً: الدراسات الحديثة اللغوية والصرفية العامة	.....
٣٤	رابعاً: الكتب اللغوية التراثية ذات الاهتمام اللغوي	.....
٣٨	الفصل الثالث: منهجية الدراسة	.....

٦٢	الفصل الرابع: المبحث الأول ترجمة ابن عاشور.....
٧٢	المبحث الثاني: التعريف بكتاب التحرير والتنوير
٨١	المبحث الثالث: التعريف بسورة البقرة
١١٦	الفصل الخامس: المبحث الأول المنهج اللغوي لابن عاشور في تفسير صورة البقرة
١٤٨	المبحث الثاني: التوجيهات اللغوية لابن عاشور في صورة البقرة.....
١٧٢	المبحث الثالث: شواهد ابن عاشور و ترجيحاته اللغوية في صورة البقرة
١٨٩	الفصل السادس: دراسة تحليلية للمسائل الصرفية في سورة البقرة: مدخل
١٩٩	المبحث الأول: مسائل المصادر وأسماء المصادر
٢٢٢	المبحث الثاني: مسائل المشتقات
٢٥١	المبحث الثالث: مسائل الجمع
٢٧١	المبحث الرابع: التوجيه الصرفي لابن عاشور
٢٨٧	الخاتمة: النتائج والتوصيات
٢٩٠	الفهارس العامة: فهرس الآيات القرآنية
٣٠٩	فهرس الأحاديث النبوية
٣١١	فهرس أبيات الشعر
٣١٣	قائمة المصادر والمراجع